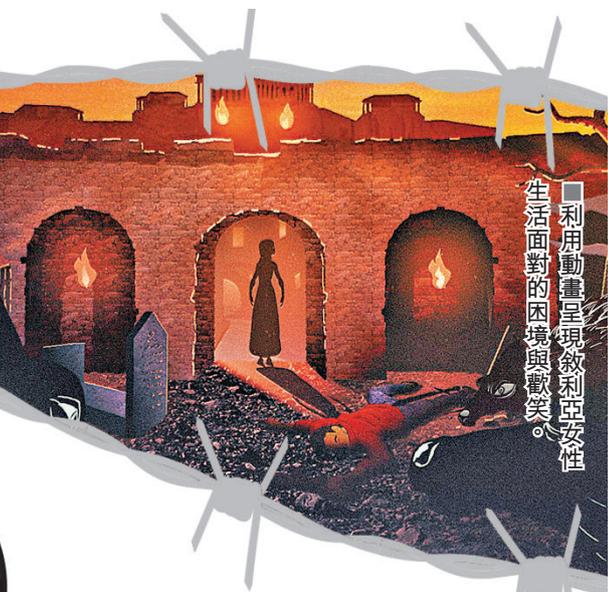


透過電影為難民帶來關愛

■《別當我公主》講述敘利亞女性的家鄉長期戰爭造成傷痛。

常說黑暗的盡頭就是光明。然而，對於經歷過戰爭和喪親之痛的人來說，或許是一個極大的挑戰。在漫長的等待中，傷口癒合再被掀開，這種存在於內心的持久戰，並非每個人都能夠想像得到和駕馭。尤其對於敘利亞的女性來說，心靈的出口似乎很遙遠。

文：陳苡楠



■利用動畫呈現敘利亞女性生活面對的困境與歡笑。

聯合國難民署（UNHCR）早前舉辦的「第十四屆慈善難民電影節」就用電影給全世界的難民帶來適切的關愛，其中紀錄片《別當我公主》，導演Itab Azzam和Bridgette Auger就將一些敘利亞女性沉重的傷痛和寄望帶到大熒幕前。而Bridgette Auger就跟記者分享她在黎巴嫩貝魯特拍攝的親身體會。

「看着她們的經歷，我受到很大的打擊和衝擊。可是，我也無法做任何事，只能讓她們將自己的生命故事透過鏡頭抒發一次。」Bridgette Auger坦言在拍攝剛開始的時候，為這一群以難民身份生活在貝魯特的女性感到相當難受，卻也從她們對盼望的堅定、對生活的態度中看見美好的細節。

細說遺憾與希望

Bridgette Auger通過當地組織的一個工作坊接觸到從敘利亞來的難民女性。工作坊帶來了古希臘名劇《安蒂岡妮》，戲劇工作者讓她們通過這種藝術形式、角色扮演來呈現一個有關遺憾、傷痛和希望的故事，更重要的是能夠將她們聚在一起，從戲劇中找到互相支持的群體。「她們受到很大的創傷，來到貝魯特又是被社會孤立的一群。」

Bridgette Auger憶述，當中她遇到其中一個女性，孩子因為戰爭而離世，當時不但沒有將孩子埋葬，由於要面對眼前生活逼人的狀態，連自己內心好好悼念的機會也沒有。因此，Bridgette Auger認為，工作坊不但給她提供了身心安全的空間，也讓她有機會去哀悼逝去的孩子，去處理內心的傷痛。

感受生活小確幸

不單單是敘利亞女性，Bridgette Auger也在《安蒂岡妮》中看到昔日和今天的聯繫。「故事和現實生活同樣描寫生命的創傷、受難和痛苦，這種事情重覆發生。」《安蒂岡妮》無疑幫助工作坊中的女性從自己的悲劇中沉澱。

由一開始的抱怨、沮喪，Bridgette Auger在這個過程中也逐漸看見她們的笑容，開始留意生活的一些小確幸。即使Bridgette Auger提到，並非每個人都能成功走出陰霾，但是工作坊卻在無形中改變了她們家庭的氛圍和動力，也帶來一種醫治。

安撫戰亂傷痛 尋找心靈出口



「我很希望有能力幫助她們重回正軌。」Bridgette Auger直言自己不會有這個能力，但依然希望她們可以繼續因為正面的事而看到希望，包括在拍攝中，Itab Azzam和Bridgette Auger都和這一群女性建立了很好的關係。

「拍攝紀錄片，我並不是因為想引發議題，我只想打開觀眾的心。」她很希望或於安逸環境的觀眾明白，其實這群女性跟世界大部分人一樣，她們也想笑、想安全、想和好友相聚、想帶孩子去玩。「我希望屏幕能創造一個空間，拉近觀眾和敘利亞女性的距離。」Bridgette Auger說。

冀助難民重回正軌



■《別當我公主》導演Bridgette Auger。



■敘利亞女性透過鏡頭述說自己的故事。



■Bridgette Auger現場拍攝。



■電影中的女性展示不屈不撓的力量。



■《別當我公主》部分情節以真實的場景配以動畫講述故事。